



202-1830b

| Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr | ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr | Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal | | Gegenstand Description Designation Description Designazione Benaemning |
|--|--|--|----------------------------|---|
| 12 | 255 313 40 | 1 | Druckbegrenzungsventil | Pressure relief valve |
| 18 | 348 738 40 | 2 | Ventil | Valve |
| 19 | 364 858 40 | 4 | Bremszylinder | Brake cylinder |
| 20 | 047 208 40 | 2 | Relaisventil | Relay valve |
| 21 | 192 159 40 | 1 | Schutzventil | Overload valve |
| 22 | 192 161 40 | 1 | Druckschalter | Switch |
| 23 | 192 312 40 | 2 | Zweiwegeventil | Directional valve |
| 27 | * | - | Kunststoffrohrleitung ø 10 | Plastic pipe |
| 28 | * | - | Kunststoffrohrleitung ø 15 | Plastic pipe |
| 29 | * | - | Kunststoffrohrleitung ø 12 | Plastic pipe |
| 36 | 192 181 40 | 20 | Dichtring | Seal ring |
| 37 | 372 377 99 | 5 | Verschraubung | Union |
| 39 | 192 175 40 | 2 | Dichtring | Seal ring |
| 40 | 244 822 40 | 3 | Verschraubung | Union |
| 41 | 192 173 40 | 20 | Verschraubung | Union |
| 42 | 207 362 40 | 4 | Verschlußschraube | Screw plug |
| 46 | 244 819 40 | 2 | Verschraubung | Union |
| 47 | 192 183 40 | 10 | Dichtung | Gasket |
| 48 | 372 400 99 | 8 | Verschraubung | Union |
| 50 | 372 171 99 | 9 | Verschraubung | Union |
| 54 | 348 737 40 | 2 | Bremszylinder | Brake cylinder |
| 55 | 348 739 40 | 2 | Zylinder | Cylinder |
| - | 996 066 00 | 2 | Rep.-Satz zu Bild-Nr. 55 | Repair kit to fig-no: 55 |
| 58 | 192 191 40 | 8 | Verschraubung | Union |
| 59 | 192 201 40 | 8 | Druckring | Thrust collar |
| 60 | 192 202 40 | 8 | O-Ring | O-ring |
| 64 | 192 182 40 | 3 | Verschraubung | Union |
| 66 | 234 556 40 | 4 | Dichtring | Seal ring |
| 67 | 234 679 40 | 4 | Prüfanschluß | Test adapter |
| 68 | 224 301 40 | 4 | O-Ring | O-ring |
| 69 | 224 299 40 | 4 | Druckring | Thrust ring |
| 70 | 234 555 40 | 4 | Mutter | Nut |
| 71 | 234 680 40 | 4 | Stutzen | Stud |
| 72 | 224 302 40 | 12 | Schlauchstutzen | Hose nipple |
| 73 | * | 12 | Schlauchleitung | Hose |
| 74 | 007 666 98 | 24 | Schelle | Clamp |
| 75 | 372 589 99 | 4 | Verschraubung | Union |
| 76 | 372 802 99 | 12 | Verschraubung | Union |
| 78 | 224 196 40 | 4 | Verschraubung | Union |
| 79 | 224 194 40 | 4 | Schlauchstutzen | Hose nipple |
| 80 | 224 192 40 | 2 | Verschraubung | Union |

Bremsanlage
Brake System

202-1830b

Seite/Page 2/4

| Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr | ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr | Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal | | Gegenstand Description Designation Description Designazione Benaemning |
|--|--|--|-------------------------------------|---|
| 81 | 243 645 40 | 3 | Verschraubung | Union |
| 82 | 087 680 40 | 1 | Verschraubung | Union |
| - | 208 967 40 | - | Einsteckhülse | Dowel sleeve |
| - | 501 540 98 | 70 | Einsteckhülse | Dowel sleeve |
| - | 007 577 98 | - | Einsteckhülse | Dowel sleeve |
| 92 | 356 170 40 | 1 | Verschraubung | Union |
| 93 | 263 355 40 | 1 | Verschraubung | Union |
| 94 | 208 973 40 | 1 | Verschraubung | Union |
| 95 | 145 812 40 | 8 | Schelle | Clamp |
| 96 | 166 556 40 | 5 | Schelle für Schrottverschr. | Clamp for union |
| 97 | 047 356 40 | 5 | Schelle | Clamp |
| 100 | 224 607 40 | 3 | Halter | Retainer |
| 112 | 255 536 40 | 12 | Hohlschraube | Hollow-core screw |
| 113 | 348 834 40 | 6 | Ringstutzen | Ring type nipple |
| 114 | 087 752 40 | 6 | Bremsschlauch | Brake hose |
| 115 | 339 877 99 | 23 | Dichtring | Seal ring |
| 116 | 084 492 40 | 24 | Schraube | Bolt |
| 117 | 640 845 40 | 2 | Zugfeder | Draw spring |
| 119 | 087 760 40 | 5 | Halter für Bremsschlauch | Retainer for brake hose |
| 121 | 084 088 40 | 6 | Verteiler | Distributor |
| 122 | 453 436 40 | 8 | Rohr | Pipe |
| 124 | 047 357 40 | 8 | Schelle | Clamp |
| 125 | 415 850 40 | 2 | Ausgleichbeh. m. Warnsignal | Expansion tank w. warn. signal |
| 126 | 101 530 65 | 2 | Schelle | Clamp |
| 127 | 372 427 99 | 2 | Verschraubung | Union |
| 128 | 372 174 99 | 2 | Verschraubung | Union |
| 129 | 372 903 99 | 2 | Verschraubung | Union |
| 131 | 087 764 40 | 2 | Schraube | Bolt |
| 132 | 339 884 99 | 4 | Dichtung | Gasket |
| 138 | 432 608 40 | 3 | Halter | Retainer |
| 140 | 348 955 40 | 4 | Ringstutzen | Ring type nipple |
| 143 | 388 713 40 | 1 | Magnetventil | Solenoid valve |
| 144 | 388 714 40 | 1 | Stecker mit Kabel | Plug with cable |
| 145 | 388 717 40 | 1 | Druckschalter (Öffner) S392.1 | Pressure switch (normally closed) S392.1 |
| 146 | 323 900 40 | 1 | Druckschalter (Schließer) S392.2 | Pressure switch (normally open) S392.2 |
| 147 | 180 265 40 | 2 | Verschraubung | Union |
| 148 | 388 716 40 | 1 | Verschraubung | Union |
| 149 | 988 246 00 | 1 | Dichtring | Seal ring |
| 150 | 192 192 40 | 1 | Verschraubung | Union |
| 155 | 416 167 40 | 2 | Haltewinkel | Angle retainer |

Bremsanlage
Brake System

202-1830b

Seite/Page 3/4

| Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr | ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr | Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal | | Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning |
|--|--|--|---|---|
| 156 | 323 122 40 | 2 | Übergangsstück | Adapter |
| 157 | 372 435 99 | 2 | Verschraubung | Union |
| - | 270 252 40 | - | Schutzschlauch Pg 48 (Länge angeben) * Meterware, bei Bestellung Länge angeben | Protecting hose (state length required) * Bulk ware, state length required |
| * | 501 019 98 | - | Kunststoffrohrleitung ø 10 | Plastic pipe |
| * | 211 302 99 | - | Kunststoffrohrleitung ø 12 | Plastic pipe |
| * | 211 303 99 | - | Kunststoffrohrleitung ø 15 | Plastic pipe |
| * | 224 193 40 | - | Schlauchleitung | Hose |
| - | - | - | Rohrschellen siehe EL-Blatt 90-9995 | Pipe clamps see page 90-9995 |
| - | - | - | weitere Rohrverschraubungen siehe EL-Blatt 90-9998 | Further unions see page 90-9998 |
| - | - | - | Druckluftverschraubungen siehe EL-Blatt 145-3471 | Unions for compr. air see page 145-3471 |
| | | | Geräuschkämpfer (Kundenwunsch) | Noise absorber (optional equipment) |
| - | 287 239 40 | 1 | Kappe | Cap |
| - | 287 240 40 | 3 | Führungskappe | Guide cap |
| - | 270 992 40 | 4 | Geräuschkämpfer zum Einschrauben in Kappe und Führungskappe | Muffler insert |